

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Η συνδρομή είνε προληφρώ-
τέα ύπο ετικη:
Ετησία εν Κύπρῳ Σελ. 10
Εξέμνητος - 5
Ετησία εν τῷ εξωτερικῷ - 12
Εξέμνητος - 7

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Αι επιστολὰι τῇ Διευθύνουσι.

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΓΡΑΦΕΙΑ: Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 34

Τιμὴ ἐκδοτοῦ φύλλου γρ. 2.

Υπεύθυνος ἰδιοκτητὴς

ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ ΚΑΙ Ο ΕΞΕΛΕΓΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Εἶνε ὅντως ἀνεξήγητον πῶς ἀδρά-
θησαν Κυπριακαὶ ἀφῃμερίδας, ἔχουσιν
ἀξιώσεις ἀντιπροσώπων τῆς κοινῆς
γνώμης, νὰ συνηγορήσωσιν ὑπὲρ τοῦ
Γεωργικοῦ τμήματος ἢ ἀκριβέστε-
ρον ὑπὲρ τοῦ προσώπου, τὸ ὁποῖον
προβλεπεται αὐτοῦ, καθ' ὃν χρόνον
ἀπ' ἀκρου εἰς ἀκρον τῆς νήσου ἡ
κατασκευὴ διαφυγοῦσα πλέον τοῦ
ἐκρου τῶν δένδρων, ἀναδίδεται δι-
καία καὶ ὁμόφωνος, ἀποταλοῦσα τὴν
ισχυροτέραν καὶ γυναισιώτεραν ἐκδή-
λωσιν τῆς διακατεχούσης τὸν γεωρ-
γικὸν καὶ δειδροκομικὸν κόσμον
καὶ τοὺς ὑπὲρ αὐτῶν εἰλικρινῶς καὶ
ἀνθέρως ἐνδιαφερομένους ἀγανα-
κτῆσας καὶ ἀποτροφῆς κατὰ τῆς
ἀδρανείας καὶ ἀχρηστίας τοῦ τμή-
ματος τοῦτου καὶ δι' τοῦ ὑπευθύνου
αὐτοῦ προϊστάμενου, τοῦ Διευθυν-
τοῦ τῆς Γεωργίας, μονομερεῖς ἀντι-
λήψεις καὶ ἀτομικὰ γράμματα, ἀπορ-
ρῶσαι ἐξ ἀποκλειστικῆς οὐχίας
καὶ συμπάσης πρὸς πρόσω-
πα, ἐκδηλούμεναι διὰ τοῦ τύπου
καταρρίπτουσι καὶ ἀναίρουν τὴν κυ-
ριωτέραν αὐτοῦ ιδιότητα ὡς ἀντι-
προσώπου τῆς κοινῆς γνώμης, καὶ
ὁποδοῦσιν τὸν ὅψιστον τῆς δη-
μοσιογραφίας προορισμὸν, τὸν δι-
κασιλογοντικὸν ἐπωδότησαν τὴν αὐ-
θαίρετον οἰκονομικὴν ἀντιπροσω-
πείαν, ἣν οἱ ἀντιπροσωπεύμενοι
οὐδέποτε εἰς αὐτὴν ἀνέβησαν, εἰς ἐ-
πιπλέον περιοριζόμενον ὑπὸ τοσού-
των λόγων καὶ μίας ὁροφῆς, κω-
λυούσης δὲ τὴν ἐπισκοπὴν αὐτῆς ἀλη-
θοῦς θέσεως ζήτημάτων, τὰ ὁποῖα
ἀξιοῖ νὰ διαπραγματευτῇται ἐγκρίως
καὶ ἀξιοπρίστως.

Οὐδαὶς ἀρνείται τὴν λυπηρὰν θέ-
σιν ἐκείνων, εἰς τὴν ἀμελῆτως ὕπῃ
τῆς οὐκ ἐκείνων, ἀδρανείας καὶ ἀπερ-
ξίας τοῦ γεωργικοῦ τμήματος πρὸς
αὐτὴν τὴν βίαν τοῦ πλουτοπαρα-
γωγικοῦ βίου τῆς νήσου ἐξαγαγα-
ζόμενοι ἐκδηλοῦσιν τὴν ἐκείνων ἀγα-
νῆκτον καὶ πικρὰν, καθ' ὃν χρό-
νον ἀπαύουν καὶ ἐγκύματα εἶναι
πλέον αὐτοῦ πρὸς τὴν δρᾶσιν αὐτοῦ ἀλλ'
οὐδαὶς, καὶ οὐχὶ ἐκείνους, ἔχον ὅπο-
τε θέσιν πρὸς τὸν δόμοιρον τοῦτον
τόπον, πρὸς τὸν ὅποιον καὶ ἔξουσιν
καὶ οἰκίαν ἀποδίδουσαν μόνον ὡς
πρὸς στάδιον ἐξυπηρετήσεως ἀτομι-
κῶν συμφερόντων καὶ γυδαίου χρη-
ματισμοῦ, εἶναι δὲ διαστάσι πρὸς
τῆς δυνάμεις ἐγκαταλείφουσιν καὶ παρι-
φρονήσεως μεγίστων καὶ ζυτικῶν
τάτων τῆς χώρας συμφερόντων παρ'
ἐκείνων, ἐξ ὧν οὐδὲν προσεδόκη
ὁ τόπος ἀκαταπόνητον δρᾶσιν καὶ
διγνερὴν μέριμναν, καὶ νὰ ἐμβλέψῃ εἰς
συμφέροντα μονομεροῦς κύκλου καὶ
πρὸς φανταστικὸν καὶ ἀδικαιολόγων
φύδων νὰ θυσιασθῇ ἔτι ἀποτέλει
καὶ εἰ περαιτέρω θ' ἀποτελέσῃ ἀ-
ναμφιβόλως τὴν πύλιν καὶ βίαν τῆς
ἐφημερίας τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

Εἶνε εὐτυχὴς πλέον πασιδὴλον
καὶ παρὰ πάντων ἀνγνωρισμένων
εἰς δύο ἀπέμειναν αἱ ἀσφαλτέσαι
πύλιναι τοῦ δημοσίου τῆς νήσου
ἡμῶν πλούτου, εἰ δύο μοχλοὶ ἐξ
ὧν μάλ्लιν νὰ γαλυνῇται αὐτή, ἡ
γεωργία καὶ δειδροκομία, ἐξ ὧν πάντα
τάδ' αὐτῇ ἐπαγγέλλεται καὶ πόροι ἀνα-
ζωγονοῦνται ἢ φθίνουσιν ἀναλόγως
τῆς ἐκείνων εὐδοκίμης καὶ εἶναι
ἐνέκα τοῦτου ἀκατανόητον πῶς οὕτω
ἡ Κυβέρνησις οὕτως εἰς πρὸς τοῦτο ἐν-
δεδειγμένον ἐπέστησαν δυνάμει καὶ
ἐπεβάλλω τὴν προσοχὴν αὐτῶν

ἐπὶ τὴν μεθοδικωτέραν πρὸς ταύτας
ἐπιδοσιν καὶ τὴν τοῦτον ἐπέκτασιν.
Τὰ πάντα ἀφῆλθον ν' ἀκολουθῇ-
σιν τὴν φυσικὴν αὐτῶν ἐξέλιξιν,
ἥτις τοσοῦτον βραδεία ἐκδηλοῦται
ἐν τῷ βίῳ τῶν λαῶν καὶ ἐξαιρέσει
τῆς ἀλαχίστης ἐξυπηρετήσεως
τῶν γραμμάτων, εἴτινα δημιουργή-
σαντα γεωργοὺς ὁπωσδήποτε μορφω-
μένους διγνώσαν ἐνώπιον αὐτῶν ὅρι-
ζοντας διαγυστερότερους καὶ ἐνέπνευ-
σαν ἐφάσεις πρὸς ἀλλαγὴν μεθόδων,
δόξολος καὶ δυσἀποκρίτως παρη-
σχέθη ἀλλαχόθεν συνδρομὴ ἐλαχί-
στη ἢ ὅσην αἱ πολλαχόθεν ἐκδή-
λούμεναι τάσεις καὶ ἐφάσεις ἐπιζη-
τοῦσιν. Ἀπεριόριστοι ἐκτάσεις λα-
πτοῦσαν γαίῳ τῶν Κοκκινωχωρίων
Καρπασίας, Λευκωσίας μέχρι Μέρ-
φου ἀποβίβοντες ἐλαχίστην πρὸς ὅσον
οπισθομέναι διὰ δημοτικῶν, ὅ-
τι ἀπέβησαν δὲ πηγὴ πλούτου καὶ εὐ-
μερίας δι' ἐλαχίστης δαπάνης, ἐν ἣ
πρωτοβουλία τῆς Κυβερνήσεως καὶ
ὁ ἀκαταπόνητος ζήλος τοῦ Διευθυ-
ντοῦ τῆς Γεωργίας, παρώτρυνε καὶ
ἐκ παντὸς τρόπου ἀνεβάρυνε τὴν
φύσιν τῶν πλουτῶν διὰ τὴν ἐπι-
νήσον ἡμῶν δένδρων τῆς κερατῆς
καὶ ἐλαίας, ἀλλ' εἶναι ἀπελπιστικὸν
εἶναι ὅτι καὶ Διευτῆς τῆς Γεωργίας ὁ ἐνδε-
δαγμένος ὅπως χρησιμώσῃ ὁ διὰ
μοχλὸς μεταξὺ τῶν πολλαχόθεν
ἐκδηλούμενων ἀφάσεων καὶ τάσεων
πρὸς εἰς τὰ πραγματικὰ ἀπηρετή-
σας πλὴν ἐπιβάλλουσι καὶ μεταξὺ τῆς
διαχειρίσεως ἥτις φέρει τὸν τί-
τλον Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως, ἀπο-
δεικνύεται ὁ πάντων ἀδιάφορος καὶ
ἀπαθής, αὐτοῦ, ἐν ἀντιθέσει ἡ ἐξαιρε-
τικῆς ἐνθερμῶν ἐργατῶν τῆς γεωργί-
ας καὶ δειδροκομίας ἐν Κύπρῳ
κινήσεως, πᾶσαν οὐκ εἰς καὶ μέριμ-
ναν ἀπερριπτόντας εἰς τὴν ἐργασίαν
καὶ ἀπεκρίσιν αὐτῶν καὶ διαθέτον-
τα ἀμέριστον ὑπὲρ τοῦτον τὴν ἐπι-
στημονικὴν καὶ εἰδικὴν αὐτοῦ τε καὶ
τῶν ὅπ' αὐτὸν ὑπαλλήλων ἐκάντητα
περιτρέχοντα κεντρικὰ τε καὶ ἀπό-
κεντρα χωρὰ καὶ φιλόστοργος λατρεῖς
καὶ διδάσκαλος ὑποδεικνύων καὶ
διαφωτιστὴς ἐπιμένοντα ἀκαράδ-
ατος παρὰ τῇ Κυβερνήσει καὶ παρὰ
τῇ λαῶ ἀλλαχόθεν ἐμπνέοντα καὶ ἀλ-
λαχόθεν ἐνισχύοντα τάσεις προοδευτικὰς
ἀντιτοῦτου ἐσθερμώμενος οἰαζόμηντος
ἐπιστημονικῆς φιλοδοξίας καὶ πολ-
λυπραγμοσύνης. εἰς περιλείπει
ἐντός τοῦ γραφείου αὐτοῦ ἀναγί-
νσκων ὡς ἐπὶ τὸ πλείστον μυθι-
στορήματα εἰς ἐφ' ἀμάξης ὡς κα-
ταδικωμένος περιέρχεται τὰ κεν-
τρικώτερα χωρὰ καὶ ἀπανερχόμενος
εἶναι τὴν αὐτοῦ συνέλθεισαν ἀνα-
παυμένην ἀπέναντι τῆς αὐτοῦ ἀ-
ποστολῆς καὶ ἀπέναντι τῆς προβαλ-
λόμενης γλισχροῦς τῆς Κυβερ-
νήσεως εἰς ἐπέτελεσεν τὰ καθήκοντα
αὐτοῦ, εἴτινα τῷ ἐπιβάλλουσιν ἐξαι-
ρητικὰ συνθήκῃ τῆς ἐν Κύπρῳ
δ' ἀξίως αὐτοῦ.

Ὁ προβαλλόμενος δὲν κίνδυνος
ἐν τῇ κατ' αὐτοῦ πολέμικῃς
ἐνέκα τῶν γνωστῶν τῆς Κυβερνή-
σεως ἀλοήματων πρὸς πᾶν, εἰ
Ἕλληνας εἶναι πρὸς αὐτὸν πρῶτον
νὰ ἐπιδοῦναι διότι θὰ ἦτο ἀπερι-
όριστος ἡ εὐθύνη τοῦ τόπου καὶ τοῦ
τύπου, δὲ ἐπὶ τῷ πλείοντι πλὴν εἰς
τὸν κ. Διευθυντὴν, νὰ ἐπωφεληθῇ
τῆς ἐνδεχομένης ἀνάγκης τῆς πα-
ρασιωπήσεως τῆς ἀκατανόητου πολυ-

τίας αὐτοῦ καὶ γίνεσθαι ὁβίω πρόξενος
τῆς ὁποιοῦσιν ἀποστολῆς καὶ στασι-
μότητος τῶν μόνων πλουτοπαραγω-
γικῶν τῆς πατρίδος ἡμῶν πόρων ὑπὲρ
ὧν πρῶτιστα πάντων ἐπιβάλλεται
αὐτῷ πᾶσα προσήλωση καὶ προσ-
πάθεια.

Ὁ «Κυπριακὸς Φύλαξ» εἰς συν-
εχῇ ἀρθρὰ ἐξ ἐπιστολῶν ἱερῶν καὶ
καὶ ἐπισκοπῆσεως τῶν πραγματι-
κῶν ἀναγκῶν καὶ τῆς θέσεως τῆς
γεωργίας καὶ δειδροκομίας ἐν Κύ-
πρῳ κατέδειξε τοὺς ὑπερβύτους, νῦν
δὲ περιοριζόμεθα τοῦ Διευθυντοῦ ν'
ἀναφέρωμεν τὴν στάσιν ἐν γένει
κατὰ δύο περιπτώσεις χαρακτη-
ριστικὴν καὶ τῆς αὐτοῦ ἐν Κύπρῳ
δράσεως, καὶ τῆς βεβουλόσης αὐ-
τὸν εὐθύνης ἐπιφυλάσσόμεθα, ἐάν
προκλήθωμεν ν' ἀναφέρωμεν καὶ
πλείστα ὅσα ἔγρα ἀναμφισβήτητα
γέγονε.

Ἐπιστολὴ τοῦ κ. Διευθυντοῦ
πρὸς διδάσκαλον αὐτοῦ τὴν προ-
μύθειαν ἀρότρων καὶ λιπασμάτων
χημικῶν διὰ δοκιμὰς ἐν μὲ τῶν
μεγάλων κωμοπολέων τῆς Νήσου:

«...Γνωρίζωμεν ὅτι ἀρῶτρα
ἐν τῇ ἀπολήξει δὲν ὑπάρχουσιν. Οἱ
δὲ οὐλόμενοι δὲν νὰ καταθέσιν τὸ
ἥμισυ τῆς ἐξίας ἐκάστου ἀρότρου
ἥτοι ἐλάττω δὲ (8/—) εἰς ἐν τῷ
ταμείῳ τοῦ τμήματος τοῦτου εἴτι
ἐν τῇ τῇ «Ἐπαρχ. Διοικήσεως» ὅπως
δυνάμην νὰ φέρωμεν τοιαῦτα ἀρ-
ῶτρα ἐξ Ἀγγλίας.

Ὅσον δ' ἀφορᾷ εἰς τὴν ἐρώτη-
σιν σας περὶ χημικῶν λιπασμάτων
τοιαῦτα δὲν εἰσπικνοῦνται ἐν τῇ τμή-
ματι μου, ἀλλ' οὕτως ἐν Κύπρῳ»
(Υπογρ.)

Ἀφίνοντες ἀσφαλτοῦ τὴν ἀνωτῆ-
ρην ἐπιστολὴν, ἀποτελοῦσαν ὁμοῦ-
μορφον φόρμην βλῶν σχεδὸν τῆς
πρὸς τὸ Γεωργικὸν τμήμα αἰτήσεων
καθ' ὃν χρόνον προτάσεις ἀδέλφει
πτοῖ εἶναι νὰ γίνωνται συζητούμεν
μόνον εἰ κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην
ὑπῆρχον ἐν τῇ τμήματι καὶ νῦν εἰ
ὑπάρχουν χημικὰ λιπάσματα.

Ἐν Ἀγίῳ Θεόδωρῳ (Καρπασία)
κατεβλήθησαν ὑπὸ τινος ἐπιστήμο-
νος ἀπὸ καροῦ ἀνθρώπου ὄντος
ὅπερ τῆς ἐπιδόσεως τῶν κατοίκων
πρὸς τὴν δειδροκομίαν θεωρῶν δὲ
αὐτοῦ δτι ἐμπράκτων παρὰ δέξιν
ἡδύνατο νὰ ἐξακρίβησιν μεγίστην ἀπὸ
δρασίαν ἢ λόγῳ γυνὸι ἐπεβόη πρω-
τος εἰς τὴν φύσιν ἱκανὸν ἀριθμὸν
ἐλαίων τοῦτον δὲ μνησθέντες πολ-
λοὶ τῶν κατοίκων ἐφύτουν ἱκανὰς
τοῦτον ἐκατοστάδας ἀφέντες τέλος
κατὰ μέρος τοὺς ἀδικοχρησμούς των
δτι πλείστα ὅσα ἐμπέδισαν καὶ ἀναβάναι
θὰ ἐπιφάνον τὴν ἀποτυχίαν αὐτῶν
πράγματι δὲ κατὰ τὸ θέρος πρὸς
κατὰ τὴν ἐμπράκτων ἀναβάναι ἀναβ-
νείας, ἥτις κατεξήρανε τοὺς νεαροὺς
βλαστοὺς καὶ τὰ ἐμβόλια βλεπόντες
τὸν κίνδυνον δὲ διέτρεχον τὰ φυτε-
υμένα δένδρα, καὶ ὅτις καθίστατο
μεγαλειτέρως ὡς δυνάμενος νὰ δικαιο-
λογῇ τὰς μεμφίμοιρας καὶ ἀνερ-
ρίσεις τῶν χωρῶν καὶ οὕτω ν' ἀ-
νακόψῃ τὴν ἀρξάμενην ἐπιδοσιν πρὸς
τὴν καλλιέργειαν τοῦ πλουτοπαραγω-
γικοῦ τοῦτου δένδρου, εἰ κατοικοὶ ἀπε-
τάθησαν πρὸς τὸν κ. Διευθυντὴν τῆς
Γεωργίας ἐκθέτοντες λεπτομερῶς τὴν
κατάστασιν καὶ παραναλόντες
θερμῶς ὅπως εἴτε αὐτοῦς οὕτως ὁ κ.
Διευθυντὴς, ἐάν ἡδύνατο καὶ ἡδύ-
νατο νὰ ἐπισκεφθῇ τὰς ἐλαίας τοῦ
χωρίου, εἴτις ν' ἀποστέλλῃ ὑπάλλιν
λὸν τινὰ τοῦ τμήματος πρὸς διὰ-
γνῶσιν τῆς νόσου καὶ ὁποδοῖεν τῆς
θεραπείας αὐτῆς ἢ ἐπιστολὴν ἐφε-
ρὰς ὑπογραφὰς πολλῶν ἰδιοκτητῶν

ἐλαίων καὶ συνωθέντων καὶ ὅπ' ἀ-
ναφορὰς τοῦ Μουκτάρου ὡς ἐπιστή-
μου τοῦ χωρίου ἀντιπροσώπου ἀ-
ποστέλλῃ συγχρόνως καὶ κλαδίσκος
πρὸς διγνώσιν ὁ κ. Διευθυντὴς
μετὰ μίαν ἐβδομάδα ἀπαντᾷ εἰς ὁ
κλαδίσκος ἐφύλασεν εἰς κατὴν κα-
τάστασιν καὶ εἶναι νὰ ἀποσταλῶσιν
ἄλλοι κατ' ἀσφαλτέστερον τρόπον
ἀπεσπείλῃσαν τοιοῦτοι, καὶ οὕτως
μετὰ τινὰ χρόνον ἀπαντᾷ εἰς ἐφθα-
σαν εἰς καλλίστην κατάστασιν εἰ
κλαδίσκος καὶ εἰς ὁποιοῦσιν εἰ
πρόκειται περὶ νυκτοβίου τινὸς ἐντὶ
μοῦ διέταττε δὲ εἰ ἐν καίρῳ νυκτὸς
ν' ἀπλωθῇ οὐδὲν κατὰ τὴν
δένδρων, νὰ οἰσθῶσιν ἰσχυ-
ρῶς ταῦτα, νὰ συλλεγῶσιν ἐν
ἄτομα ἐν τῶν οὐδὲν καὶ ν' ἀ-
ποσταλῶσι πρὸς ἐξέτασιν ἵνα οὕτω
δυνάμην ὁ κ. Διευθυντὴς νὰ δώσῃ
εἰς αὐτοὺς συμβουλὰς καὶ ὁδη-
γίους πρὸς καταπολέμωσιν αὐτῶν.

Ἡ τοσούτην εἰς μέχρ' ἐξου διεξα-
χθῇ ἡ γραφειοκρατικὴ αὐτῇ θεραπεία
τὰ δένδρα σχεδὸν ἐξηράνθησαν, βλε-
πόντες δὲ οἱ κάτοικοι εἰς ἐπείκειν ἐν
καίρῳ νυκτὸς νὰ οἰσθῶσιν ἰσχυρῶς
τὰ δένδρα καὶ νὰ συλλεγῶσιν ἐντομα
τὰ ὁποῖα ἐπρεπε νὰ ἀποσταλῶσιν
πρὸς τὸν κ. Διευθυντὴν, ὅστις ἐν
πάσῃ περιπτώσει θὰ εἴδῃς μόν-
ον ὅδ' ἵνα καὶ συμβουλὰς ἐκ Λευ-
κωσίας πρὸς καταπολέμωσιν οὐδα-
μωτῆρας ἀσθενείας, παρητήθησαν
τὸν ἐπιπλέον τοῦτον ἀφίνοντες
τὰς ἐλαίας εἰς τὴν τύχην των καὶ
τὸν κ. Διευθυντὴν ἐν Λευκωσίᾳ, ἀ-
πελπίσθοντες εἰς ὑπάρχει ἐν Κύ-
πρῳ τμηματάρχης ἄλλος ἢ αὐτῇ ἡ
θαυμασία αὐτῆς φύσις.

Τὰ δύο ταῦτα περιστατικὰ στα-
χυολογούμενα ἐν πολλῶν εἰς ἀνδε-
κτικὰ τῆς ἀδρανείας τοῦ Γεωργικοῦ
τμήματος καὶ τῆς ἐγκληματικῆς
ἀκαταλείψεως γεωργικῶν καὶ δει-
δροκομῶν εἰς τὴν ἀρχέγονον φύσιν,
καθ' ὃν χρόνον καὶ Κυβέρνησις καὶ
τμηματάρχης εἶναι σύμπασαν τὴν
ἐντοὺν προσοχὴν νὰ στρέψωσι πρὸς
τὴν πρόδον καὶ εὐδοκίμωσιν τῶν
κλάδων τούτων.

Ἄν ὁ κ. Διευθυντὴς ἐμφορῶμε-
νος ὑπὸ ἰδεῶν καὶ αἰσθημάτων εἰ-
ναι ἐπιβάλλουσιν αὐτῷ τὰ καθή-
κοντα καὶ ἡ σημασία τῆς ἐξαιρετι-
κῆς ἀποστολῆς αὐτοῦ προσέκοπτε
εἰς τινὰ ζήτηματα εἰς τὴν γλισχρο-
τητα καὶ ἀδιαφορίαν τῆς Κυβερνή-
σεως, στοιχιστῶς ἐπιστημονικῇ καὶ
ἐθνικῇ φιλοτιμίᾳ ἐπέβαλλεν αὐτῷ
διαμαρτυρίας καὶ ἐν ὁσάτῃ ἀνάγκῃ
καὶ παραιτήσιν καὶ οὐκ παρουσια-
ζόμενος ἀπολόγητῆς τῆς Κυβερνή-
σεως καὶ συγχόρος ν' ἀποδίδῃ τὰ
παντοειδῆ παράπονα εἴτινα ἀποτυ-
κτικῶς ἀναδίδονται πανταχόθεν, εἰς
ὁποιοῦσιν μερικῶν ἀμαθῶν γεω-
πόνων, οἵτινες μὴ τυχόντες δῖθεν
παρ' αὐτοῦ προσοχῆς καὶ διορισμοῦ
περιώνται νὰ ἐκδικηθῶσιν τοῦτον
διὰ τοῦ τύπου !...

Καὶ τὴν στάσιν ταύτην ἀπέναντι
τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ τόπου
ἐπιβάλλεται πλέον νὰ τηρήσῃ ὁ κ.
Διευθυντὴς περισφύλων οὕτω τὰ προ-
σχήματα καὶ μετ' αὐτῶν τὸν ἐπι-
στημονικὸν αὐτοῦ ἐγώμωρον καὶ τὸ
γυμνόν.

ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΤΗΣ Α. Ε. ΤΟΥ Μ. ΑΡΜΟΣΤΟΥ

Β'
«Ἡ διὰ τὰ Ἑλληνοχριστιανικὰ σχο-
λεῖα προμυθία ἐγγενυνόμενων καὶ
μετὰ προσόντων διδασκάλων εἶναι πλημ-
μελής. Τὸ μικρὸν τῶν μισθῶν... εἰ δὲ
καὶ ἡ μεγάλη ὑπερτίμησις ἰδίως ἐν
τοῖς χωρίοις, τῶν πρὸς ἑαυτοὺς ἀνα-
γκασιούτων, ἀποτρέπονται πολλοὺς
ν' ἀσπασθῶσι τὸ διδασκαλικὸν ἐπάγ-
γελμα».

«...Οἱ Ἕλληνες ἀπ' ἐτέρου ἀείποτε
παιδείας ὁρνεύμενοι εἶχον 17 σχολεῖα
πλείονα ἢ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος καὶ
758 πλείονας μαθητὰς, τηρήσαντες οὕ-
τω καλῶς τὴν θαυμασίαν ἐπιδοσιν
των...»

(Ἀπόσπασμα ἐκτῆς Ἐκθέσεως τῆς Αὐτοῦ Ἐξοχότητος.)

Ἐάν ἐπεχειροῦμεν νὰ ἐνδιατρίψω-
μεν χαρακτηριστικῶς τὴν σπουδαίω-
τητα καὶ τὴν σημασίαν ἣν κέντρει ἡ
παιδεία εἰς μίαν χώραν, αὐτὸ καὶ μόν-
ον θὰ ἴσκει νὰ προσδῶσιν εἰς ταύτην
ἀμφισβητούμενην τινὰ σημασίαν ὡς
πρὸς τὸ παρὸν καὶ τὸ μέλλον τῆς
ἐκείνης σταδιοδρομίας καὶ θὰ ἐφανί-
νται τινέτες ὑπὸ συζητήσιν εἰς ἀπ'
αὐτῶν τὸν πρῶτον ἱστορικῶν χρόνων
τῆς ἀνθρωπότητος ἀνεγνωρίσθη καὶ ὁ-
περ ἡ ἱστορία αὐτῇ αὐτῇ τῆς προέ-
δου καὶ τοῦ πολιτισμοῦ φαινοτάτα
διεπιστώσῃ θὰ εἶναι ἀρκετὸν νὰ εἰ-
πωμεν ὅτι ἐκ τῆς τοιαύτης ἡ τοιαύ-
της σημασίας ἣν ἀποδίδει κυβερνήσις
εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐκπαιδεύσεως
τῶν κατοίκων τῶν ὑπ' αὐτῆς διοικου-
μένων τόπων καὶ ἐκ τοῦ βαθμοῦ τῆς
μερίμνης καὶ τοῦ διαφέροντος ὁπερ
ἐπιδεικνύει πρὸς αὐτήν, δύναται νὰ
χαρακτηρισθῇ αὐτὴ ὡς χρηστὴ καὶ πραγ-
ματικὴ διακυβέρνησις, δυνάμενη νὰ ἐξη-
αίσιως διοικήσεως ἐξυπηρετούσης τὴν
προδοσιν, ἢ κατακτητικὴ ἐκμεταλλεύ-
σις μόνον σκοπὸν ἔχουσα τὴν δημιουργίαν
τόπων καταναλώσεως προϊόντων καὶ
ὑπαλλήλων καὶ εἶναι ὅτε τὴν ἐκμεταλ-
λευσιν τῶν φορολογικῶν δυνάμεων
τοῦ τόπου πρὸς πληρωμὴν λυγρῶν λη-
στῶν ὑπὸ τῶν κατοίκων οὕτως δὲν ἦ-
σαν οὐτε ὁ ληστευθέντες, οὐτε οἱ λη-
στεύσαντες.

Τὴν διατριβὴν ἐπὶ τοῦ σπουδαιο-
τάτου ζητήματος καὶ πρῶτον πάντων
μελήματος πάσης κυβερνήσεως ἄλλως
τε καθιστὰ περιττὴν καὶ αὐτῇ ἡ δια-
φανομένη ἐν τῷ σχετικῷ κεφάλαιῳ
σοβαρὰ προσοχὴ τῆς Αὐτοῦ Ἐξοχότη-
τος ἐπὶ τῆς θέσεως εἰς ἣν εὐρίσκει-
ται ἐν Κύπρῳ ἐκπαιδεύσεως καὶ ὁ ἀ-
προκάλυπτος θαυμασμός Ἀφῆς πρὸς
τὴν ἐπιδοσιν τῶν Ἑλλήνων πρὸς τὰ
γυμνάσια. Καὶ δέντιμος δὲ Ἀρχιδου-
στῆς ἐκθέσει «τῆς ἐγκληματικῆς
καταστάσεως τοῦ τόπου ἐκφράζεται ὅ-
τι «ἡ τε παιδεία καὶ θρησκεία ὡς
παράγοντες πολιτισμοῦ... δὲν ἐνίσχυ-
σαν τὴν ἐπιδρασίαν, ἥν ἄλλως θὰ ἦ-
δύναντο νὰ ἐνισχύσωσιν ἐπὶ τῆς προ-
όδου τοῦ λαοῦ» καὶ συνέταξεν δὲ συν-
έτειναν, ὡς ἡδύνατο καὶ δύναται, εἰς
τὴν ἐλάττωσιν τῆς ἐγκληματικότητος.

Ἐν ᾧ, λοιπὸν, παρὰ πάντων τοιαύ-
τῃ ἀνομιολογείῃ ἡ δύναμις τοῦ σχο-
λείου, τίς ἡ μέριμνα καὶ ποῖα ἡ κυ-
βερνητικὴ ἀντιλήψις τῆς καταστάσεως
αὐτῆς; Οἱ Ἕλληνες κάτοικοι ἀπρέθη-
σαν μόνον εἰς τὴν θαυμασίαν ἐπιδοσιν
των, ὑπὸ τῶν αὐτῶν αὐτῶν σχεδόν
τὴν διὰ τὴν παιδείαν διπλῆν, ἥτις
δοσὶν καὶ ἂν εἶναι ἱερὰ καὶ δεικατολο-
γημένην δὲν αὐτοὶ νὰ εἶναι προϊόν ἐξελι-
κτικῆς καὶ ἐπιβλημένης ἀπ' ἐνός ὁ-
ποῦ τῆς ἐμφύτου εἰς τὸν Ἕλληνα φι-
λομουσίαν καὶ ἀπ' ἐτέρου ὑπὸ τῆς
ὀλιγοφροσύνης ἢ ἀπαθείας τῆς Κυβερ-
νήσεως ὅπως οὐ μόνον ἐποφελήθῃ
τῆς τοιαύτης τάσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ
Κυπριακοῦ λαοῦ, ἀλλὰ καὶ ὅπως ὑπο-
δαύλῃσιν καὶ ἐνδυναμώσιν τοῦτον
ἐν τῇ τοιαύτῃ ἰδιωτικῇ αὐτοῦ ἐπιτε-
λέσει τὸν εὐγενῆ προορισμὸν, καὶ δι-
κασιλογηθῇ ἀπὸ εὐγενεστέρους τινος ἀ-
πόψεως τὸν σκοπὸν τῆς διοικήσεως τῆς
Κύπρου. Ὁ Κυπριακὸς λαὸς δὲν ἀπαι-
τεῖται ἀπὸ τῆς Κυβερνήσεως οὕτως
τὴν ἰδρυτικὴν ἀξίαν τοῦ ὀνόματος σχο-
λικῶν κτηρίων, οὐτε ἐπὶ τῶν αὐτῶν
τὴν χορηγίαν, οὐτε οἰκονομικὴν
ἄλλην δαπάνην, ἥτις θὰ ἡδύνατο νὰ

χαρακτηρισθῇ

ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΙ Έλληνοτουρ. διαπραγμα-
τεύσεις.—Τί ζητεί η Τουρ-
κία παρά της Ελλάδος.

—Ρώμη, 28 Σεπτεμβρίου.—Ο
«Εσπερινός Ταχυδρόμος» του Μιλάνου
πληροφορείται ότι η Κων/πόλις, ότι τη
μεσοβραχίον των Δυνάμεων διεξάγονται
μεταξύ Ελλάδος και Τουρκίας διαπραγ-
ματεύσεις επί των διαφόρων εκπαιδευ-
τικών ζητημάτων.

Κατά τις πληροφορίες του αυτού
φύλλου, λέγεται, ότι οι συνομιλήσεις
μεταξύ Αθηνών και Κων/πόλεως ήρ-
χισαν ήδη μυστικά επί βίσεων καλών.

Εν τούτοις, ως ό εν Κων/πόλει αν-
ταποκρίτης του «Εσπερινού Ταχυδρό-
μου» του Μιλάνου, η Τουρκία δια των
διαπραγματεύσεων αυτών ζητεί να ά-
φαιρής από την Ελλάδα τα προνόμια
τα οποία γάρει εν Τουρκία δυνάμει
των συνθηκών των διολογήσεων.

Είς τον σκοπόν της Αλβανίας
καθυστέρειται τριμηνος
μίσθος.

—Ρώμη, 28 Σεπτεμβρίου.—Κατά
τηλεγραφήματα προς τα Ιταλικά φύλ-
λα εν Σερβίον και Σουαβίαν, ό εν
Αλβανία τουρκικός στρατός εφίσταται
εν αναμονή, διότι κατακρατείται
εις αυτήν μισθολογία μνηστών.

Υπάρχουν σοβαροί φόβοι μήπως ό
στρατός αυτός στασιασθή.

ΑΙ διαπραγματεύσεις δια τών
Τουρικών δάνειων.

—Ρώμη, 28 Σεπτεμβρίου.—Τό
«Βήμα» της Ρώμης πληροφορείται ότι
Παρίσι, ότι οι διαπραγματεύσεις δια
την δάνειον του Τουρκικού Κρατικού
βραδύταται και ότι δεν υπάρχει ου-
δέν ελπίς ταχέως συνάψεως αυτού.

ΟΙ Αλβανοί της Διόβης εξήλ-
θον εις τα όρη.

—Πάρις, 28 Σεπτεμβρίου.—Ο άρχι-
στράτης του εν Αλβανία τουρκικού
στρατός ανέβηκε προς την Πύλην δι
ηλπίσεν Αλβανό του διαμερίσματος της
Διόβης εξήλθον εναντίον εις τα όρη υπό
την άρχηγίαν των όπλαρχηγών των
«Η Πύλη» δια τού Σερβίτ διάταξε τών
Τουρικών πασών να άποσταλή εναντίον
των έννέα τάγματα στρατού.

ΟΙ Νεοτούρκοι περί της συν-
εννοήσεως.—Ανάγκη απο-
λέμου κατά της Ελλάδος.

—Πάρις, 28 Σεπτεμβρίου.—Πληρο-
φορία άσφαλούς πηγής λέγει ότι τό
Νεοτουρκικόν Κομμάτον συνεννόησεν την
μετά της Ελλάδος συνεννόησιν. Μία
μερίς των Νεοτούρκων εκπρόβηθ' υπέρ
της συνεννοήσεως μετά της Ελλάδος
χάριν της ίσχυεραις γαλήνης της
Τουρκίας.

Ετέρα όμως μερίς, και ή ίσχυροτέρα
επιμένει εις την ανάγκην πολέμου εναν-
τίον της Ελλάδος πριν ή η Ελλάς προ-
παρασκευασθ.

Ο Αρβός περί των
Νεοτούρκων.

—Πάρις, 28 Σεπτεμβρίου.—Ο
«Χρυσός» παρατηρεί, ότι οι σημερινά
έγγραφα της Τουρκίας δια την έπιλυ-
σιν του Μακεδονικού ζητήματος δεν
είναι άποφάσεις των γεννημένων επί του
Κρητικού καθίστατος.

Η παλαιονική πληγή, προσθέτει ό
«Χρυσός», με τών όρμον, τών όποιον
ληφθέντων τα πράγματα, δεν θα βραδύ-
νη να δηλητηριασθή εν νέου.

Διεξάγονται συνεννοήσεις
Ελλάδος και Τουρκίας.

—Κωνσταντινούπολις, 28 Σεπτεμ-
βρίου.—Ο «Νεοτούρκος» αναγράφει
έως φήμας, αλίνας διαδίδονται εις τας
έπιστήμους σφαίρας και καθ' ός οι Τουρ-
κοί και Έλληνες πολιτικοί άνδρες συν-
νοούνται επί του ζητήματος της αυ-
τονομίας της Κρήτης.

ΑΙ συνεννοήσεις αυται, κατά τας αυ-
τας πληροφορίες εύρίσκονται εις σημείον
όστε να έλπιη τις άγαθή άποτέλεσμα-
τα. Η αύτη έφημερίς δημοσιεύει δη-
λώσεις διπλωμάτου Τουρκού υπέρ της
συνεννοήσεως, ήν εύχονται όλοι, Όθω-
μανοί και Έλληνες.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΔΙΑΦΟΡΑ

Η Έλληνοτουρ. συνεννόη-
σις.—Ο Σερβίτ παρά τών
Οικουμεν. Πατριάρχων.—
Εγκάρδιος συνομιλία.

—Τηλεγραφήματα εν Λοδίου άγ-
γέλλον δι, καθ' ό τηλεγραφέι ό εν
Κων/πόλει άναποκρίτης του «Ημε-
ρησίου Τηλεγράφου», κατηχηθή ήδη
η μετά της Ελλάδος και Τουρκίας έπι-
δικασμένη συνεννόησις.

Μάλιστα ό «Άγγλος» άναποκρίτης
εις τό τηλεγράφημα του, όπερ εινε
έντετακτον και άσφίρει λεπτομερεί-
ας επί, έπιβλήσας κατ' αυτών συνεν-
νοήσεως, έξείρε τό πλεονεκτήματα αυ-
τών.

Ο Μαχμούτ Σερβίτ παρά τών
Πατριάρχων.

Εξ άλλου, προς τών Αθηνάϊων
Πρακτορέϊον άγγέλλεται εν Κων/πό-
λεως, ότι ό ύπουργός των Στρατιωτι-
κών έπεσέ-εφθη προχθις τό Οικουμε-
νικόν Πατριάρχην, μετά τών όποιον
έσχεν έγκάρδιον συνομιλίαν. Κατά
τινας έλληνικές έφημερίδας, ό Υπουρ-
γός έδήλωσε προς τόν Πατριάρχην,
ότι ουδέν καλόν δύναται να γείνη άνευ
της όμοφωνίας και της συμπράξεως
των δύο κυριωτέρων στοιχείων, τών
έλληνικόν και τού τουρκικόν.

Κατόπιν ό Σερβίτ πασάς έξέφρασε
την λύπην του δια τας παρεξηγήσεις
τας ύπιστασμένας μεταξύ της Πύλης
και τού Πατριαρχείου, και προσέθεκε,
ότι έτιδή τέρμα εις τα παράπονα των
Έλλήνων των υπερίκοντων, εις τόν
τουρκικόν στρατόν.

Η Αστουμική, εν τούτοις, συνέλα-
βεν ένα άκόρη Έλληνα ύπηκόον εις
τό Φανάριον.

Απλωσις του Φερήτ πασά.

Εξ άλλου, προς τόν ίδιον Πρακτο-
ρέϊον τηλεγραφοῦσιν εν Βιέννῃ, ότι
ό «Νέος Έλεύθερος Τύπος» δημοσι-
εύει συνέντευξιν μετ' του πύλην Με-
γάλου Βεζίρτου Φερήτ πασά, διαμένον-
τος κατ' αυτός εν Βιέννῃ. Ο Φερήτ
έκτονος, ότι ουδόλως βιβαιοῦσιν τού-
κορομυνηκή συμμαχία.—Άλλως τε
μία τοιαύτη συμμαχία ίσως θ' άπέδι-
νει εις την Τουρκίαν έπιθετικὰς δια-
θέσεις, ή δέ Τουρκία ουδέποτε έσχε
τοιαύτας διαθέσεις.

—Όσον άφορῇ την Κρήτην πόρρω
άπέχον, ειπεν ό Φερήτ, τού να σκο-
πούμεν να υπερβώμεν τα υπό των
Προστατών των όρίων όρια.

Επιθυμούμεν δικαίως και νομίμως
την αυτονομίαν της Νήσου.

Ο Φερήτ εινε αταξόδοτος όσον άφο-
ρῇ την έρήνην της Ανατολής.

Αντιθέτως προς τας άνωτέρω
πληροφορίας τού Άναποκρίτου τού
«Ημερησίου Τηλεγράφου» έγγράφηθ' έ-
σφαλούς πηγής ότι ή Πύλη μετά με-
γάλης άνησυχίας παρακολουθεί τας γι-
νομένας πολιτικές προπαρασκευάς της
Ελλάδος.

Τό τουρκικόν Υπουργικόν Συμβού-
λιον έπανελημέτως συνεσκέφθη επί
τού ζητήματος τούτου, άποφασίσθη δέ
μετά τας διαβήματα εις τα όποια έπρεπε
να προβῇ, προς τας Μεγ. Δυνάμεις,
όπως έπιστήσῃ τήν προσοχήν των επί
των έξοφλισμών τούτων της Ελλάδος
όστινας πρόδιδουν προσεχείς φιλοκαλέ-
μους τάσεις.

Μάλιστα ή τουρκική Κυβέρνησις ά-
πληρολήθη τα μέγιστα μετ' τα καταγ-
γελθέντα αύτῃ υπό των Θεσσαλι-
κήν έξοφλισμών της, ότι ή Ελλάς δήθε
όχυρώνει τα σύνορά της, και ότι δήθεν
έχει συγκέντρωσει άρκετόν στρατόν.

Οι τουρκικοί δέ φόβοι ένισχύονται
περισσότερον εν τών διεξάχθεισών, συ-
νεννοήσεων μεταξύ Ελλάδος και Βουλ-
γαρίας περί κοινῆς δράσεως κατά της
Τουρκίας άμα τῇ πρώτῃ εύκαιρίᾳ.

Επίσης άνησυχούν μεγάλως την
Πύλην και αι κατά θάλασσαν ένισχύ-
σεις της Ελλάδος, ήτις με τόν Α. Α-
δέρωφ, τὰ άντιτορπιλλικά, τό υπο-
βρύχιον και τὰ τρία θωρηκτά, τών ό-
ποίων τό πυροβολικόν θα λειτουργήσῃ
με άκακίον πυρτιδα άποκτῇ τήν ύπε-

ροπλίαν άπέναντι τών τουρκικων πολε-
μικόν μη δυνάμεων ούτε να κυβερνη-
θώσιν

Ο ύπερφορικανικός σιδηρό-
δρομος.

Από πολλών ήδη έτων εξακολουθεῖ ή
κατασκευή του υπεραφρικανικοῦ σιδηρο-
δρομου, όστις πρόκειται να ένώσῃ τό
άκρωτήριον της Εύξειπιδος, Άκρας μετά
τού Καΐρου.

Ο σιδηρόδρομος αυτός, όστις θα δια-
σχίζῃ τήν Μαυρίην Ήπειρον, από τών
νοτιωτάτων αὐτῆς άκρου μέχρι της Με-
σογείου, θ' άποκρίσῃ, εν τών σπουδαι-
στάτων μηχανικων έργων της άνθρωπό-
τητος οὐχί τούτον λόγῳ της έκτασεως
του, όσον λόγῳ των εδαφικων δυσχε-
ρειων τας όποιας παρέκαμψε ή μηχανι-
κή.

Η γραμμή άρχίσασα από τού Κα-
πτάου έφθασεν ήδη μέχρι τού ποταμοῦ
Ζαμβίζης και πλησιάζει ήδη προς τήν
λίμνην της Βικτωρίας.

Ο τελικός αὐτῆς σταθμός θα εύρίσκε-
ται παρά τού Μάρκον-Χίλλ. Ηδῃ κα-
ταρτίζεται σχέδιον έκτετασεως του εις
διπλήν γραμμήν, μία τών όποιων θα
φθάσῃ μέχρι της νοτίας έκτασεως της
λίμνης Ταγκανίκα.

Προς βορρᾶν ή γραμμή έπερωσθή-
κε της Αφρικανικής μέχρι τού Τελλάλ.

Ο αν άί δύο αὐται γραμμαι, όν ή μία
βαίνει εν Βορρᾶ προς Νότον, ή δέ άλλη
εν Νότῳ προς Βορρᾶν περιεβόηται, τότε
θα έχῃ παρατεθῇ πλέον τό μέγα έργον.

Προς μεγίστην θλίψιν της Αγγλικῆς
κυβερνήσεως, τό σχέδιον τού πρώτου
συλλαβόντος αὐτό Ζεσίλ Ρόδς, όπως ό
σιδηρόδρομος αὐτός διασχίζῃ άγγλικὰς
μόνο κτήσεις, δεν εινε δυνατόν να πραγ-
ματοποιηθῇ Μία τών όχθων της Ταγ-
κανίκης άνήκει εις τό Βελγικόν Κόγκο
ή δέ άλλη περιούει άντὺς άνήκουσας
εις την Γερμανίαν. Έντός της λίμνης
αὐτῆς θα κυκλοφορῶσιν άτμόπλοια τα
όποια θα συνδέσῃ τήν σιδηροδρομικήν
γραμμήν.

Ο Διάδοχος παρτίττειται της
Μανωλάδος.—Απλωσις
προς την Κυβέρνησιν.

—Η Α. Β. Υ. ό Διάδοχος διαβίβασε
προς την Κυβέρνησιν τήν έπιθυμίαν
να παρατεθῇ των δικαιωμάτων. Αυτῶν
ἐπὶ της Μανωλάδος και να διατηρηθῇ μέ-
νον τας εισπραξεις του φόρου ἐπὶ τού
βιτανόδοκου, τα δύο ιχθυοτροφεία
και τό δασος τού Αλῆ-Τσιλεπῆ.

Γινόμενης άποδοτικῆς της παρατή-
σεως ταύτης τού Διαδόχου άπομένει ύ-
πέρ τού Δημόσιου ή ιδιοκτησία των
έκτετακτων κτημάτων της Μανωλάδος,
ή εν τας γαλαίς βοσκή και ή ύλοτομία
των άλλων δασών, αι ἐπ' τῇ, όποιας πρό-
σδοξι θα εινε μεγάλα.

Εξ αποδοτικῶν όμως σημασία, τήν
όποιαν ένέχει ή παρατήρησις αὐτῆς τού
Διαδόχου, θα εινε τό ότι ή άποσυρῆ
ή δια τήν φρούρησιν των κτημάτων έγ-
κατεστημένη δυαχίς χωροφυλακων, ή
όποια πολλὰς άφάρμης έλεγεράσεως και
διαμαρτυριῶν έδιδε μέχρι τούδε εις τούς
χωρικούς.

Α. ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΜΕΓΑ
ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΟΝ ΔΕΣΙΚΟΝ

ΕΚΔΟΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ
Τιμάτα άδεται Σελ. 10
δεμένων 12

ΠΡΟΧΕΙΡΟΝ
ΕΛΛΗΝΟΑΓΓΛΙΚΟΝ ΔΕΣΙΚΟΝ

ΕΚΔΟΣΙΣ ΠΡΩΤΗ
Τιμάτα άδεται Σελ. 4.
δεμένων 5.

ΠΡΟΧΕΙΡΟΝ
ΑΓΓΛΟΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΕΣΙΚΟΝ

ΕΚΔΟΣΙΣ ΠΡΩΤΗ
Τιμάτα άδεται Σελ. 4.
δεμένων 5.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ παρ'
τοῖς Βιβλιοπωλείοις της Κύ-

πρου και παρ' ήμιν.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Εν Κυπρίαις 11/14/10/1910.

Αξιότιμε Κόμει,

Λαμβάνομεν τήν τιμήν να άναγγειλωμεν
ότιν ότι οικεία βούλησις διετύπωκεν τήν
έν Κυπρίαις υπό τήν έπισημίαν

Γ. ΠΑΠΑΣΑΒΒΑΣ και Σία
έταιρείαν και ότι ό κ. Γεώργιος Παπασαβ-
βας δια συνεχίσει τας εργασίας της έταιρείας
υπό τήν έπισημίαν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΣΑΒΒΑΣ
αναδεχόμενος τό ένέργητικόν και τό παθητικόν
της έταιρείας συμφώνως προς τό έγγραφον
της διαλύσεως υπό σημερινήν ήμερομηνίαν.
Διατελούμεν μεθ' ύπολήψεως
Νικόλαος Χρ. Οικονομου
Γεώργιος Παπασάββας.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Εν Κυπρίαις 11/14/10/1910.

Αξιότιμε Κόμει,

Αναφερόμενος εις τήν άνω έγκύκλιον,
λαμβάνομεν τήν τιμήν να άναγγειλω ότιν
ανάδεχθην τό ένέργητικόν και παθητικόν της
διαλυθείσης έταιρείας

Γ. ΠΑΠΑΣΑΒΒΑΣ και Σίας
συμφώνως προς τό έγγραφον της διαλύσεως
υπό σημερινήν ήμερομηνίαν, και ότι θα έ-
ξακολουθῶσιν τας αὐτας εργασίας της έται-
ρείας υπό τήν έπισημίαν

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΣΑΒΒΑΣ
εύελπιστῶν, ότι θέλουν εξακολουθήσῃ περι-
βάλλοντες μεθ' της αὐτῆς έμπιστοσύνης,
μεθ' ής και τήν έταιρείαν

Διατελῶ μεθ' ύπολήψεως
Γεώργιος Παπασάββας
Έμποροεργατίας.

ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΝΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
«Η ΚΟΜΨΟΤΗΣ»
ΧΡΙΣΤΟΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Διπλωματοῦχος μάστορ Παράσιον και Λογιστικόν

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

(Εναντι της Δόξης «Αδελφότης»)

Ο έκτης ιδιοκτητής και διευθυντής
του υπό τόν άνω τίτλον Έμπορορα-
ντικόν Οίκου κ. ΧΡ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ε-
πανακάμψας εν τού άντι τῷ Γολλίον
και Αγγλίαν ταξιδίου του έκτόμισ μεθ'
αὐτοῦ εν τών ένειθι μεγαλειτέρων Κα-
ταστημάτων πλυσινωτάτων συλλογῇν
Κασιμεριῶν και άλλων υλικῶν δια τήν
χειμερινήν περίοδον δυνάμενην να ίσχυ-
νομήσῃ τό γύστο παντός πελάτου
και τ' ο μᾶλλον ιδιοτρόπου.

Η άναποκρινόμενη πληρέστατα εις
τήν έπισημίαν τού άνω Έμποροραντι-
κόν Οίκου κομψοτέρας ή κατασκευῆς
πανακάμψας εν τού άντι τῷ Γολλίον
και Αγγλίαν ταξιδίου του έκτόμισ μεθ'
αὐτοῦ εν τών ένειθι μεγαλειτέρων Κα-
ταστημάτων πλυσινωτάτων συλλογῇν
Κασιμεριῶν και άλλων υλικῶν δια τήν
χειμερινήν περίοδον δυνάμενην να ίσχυ-
νομήσῃ τό γύστο παντός πελάτου
και τ' ο μᾶλλον ιδιοτρόπου.

ΠΙΛΟΠΟΙΕΙΟΝ «Υ ΑΣΤΡΟΠΟΛΙΣ»
Ι. Τ. ΣΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΙΔΡΥΘΕΝ ΕΝ ΚΥΠΡῳ

Εξ τῷ ήμετέρῳ πιλοπολείῳ εύρίσκονται εν
μεγάλῃ παρακαταθήκῃ
Κασέτες δι' έπιδρας,
Κασέτες διά παιδία και πορσελά,
Κασέτες βραδείας σχήματος γυναικῶν υ-
λινούσ,

Κασέτες διακοσμητικῆς τῷ Περιθωγισμῶν,
Πίνακες διά κοσμητικῆς Γυναικῶν
Πίνακες διά κοσμητικῆς άνδρῶν σχολίων
μή τι θινά μας σήματα,
Κασέλλες διά άνδρῶν και γυναικῶν κα-
πλά

Τραβέρτες, διαφόρων ειδῶν και ποιοτήτων,
Σταφάρια μετά καλλιτεχνικῆς κατασκευῆς
αφάνει.

Κασέλλες διαφόρων σχημάτων και μεγεθῶν,
Βαλίτσες ήμισυλῆς τῶν ευρωπαϊκῶν και στα-
ριωτέραι αυτών,
Εξώστρες ευρωπαϊκαί μετά πλαισίου και
άνευ πλαισίου ποριστάσαι ως ἐπὶ τό πλείστον
τοποθετίας έκτάκτου καλλόνος με φυσικῶτα
χρώματα.

Σχέδια Ικονογραφίας άριστης ποιότητος.
Δεξιόμειβα παραγγέλλας ἐπὶ τῶν άνω ειδῶν
έξ όλων τῶν πόλεων και χωροπολέων της Κυ-
πρου και άποστέλλομεν δείγματα και τιμολόγιον
παντί τῷ αἰτούντι. Αἱ τιμαί μας ειναι άνι-
σχυρίστοι παντός συνταγωνιστοῦ. Πωλοῦμεν 50 ο-
λίγιστων τῶν ευρωπαϊκῶν καταστημάτων και
παράγομεν πᾶσαν δυνατήν εύκαιρίαν εις τούς πε-
λάτας ήμῶν.

Υποστηρίζετε τά έγχώρια βιομηχανικά προί-
οντα και με μείνιτε καίσιμον τῶν άνω δια-
Επιστῶμεν τήν προσοχήν των φίλων δι
σας κακάς υλιν και Επιστῶμεν τῶν τῶν
σχεδίων δ' αὐτά έφ' ήμῶν κατασκευάζομεν
πίνακες διά τιμᾶς πᾶσι τῶν εἰναι χαμηλότερας
και προσιταί εἰς τό βολύκεν και αὐτοῦ τῶ
πρωτοῦρον παραγγέλλας. Εἰδικά προῖοντα
να έγείρωμεν παραγγέλλας. Δι' αἰσθητικῆς
σχέδιον και με διάφορα σήματα ἐπ' αὐτῶν

Διατελῶ μεθ' ύπολήψεως
Ε. Γ. Σπανόπουλος.

ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΧΑΡΑΚΑΛΑ
ΤΟΥ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΣΥΡΜΟΥ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟΝ

Αίαν προσεχέως άρμυνοῦνται παρ'
ήμιν, ώραιότατα καπέλλα τού τελευταί-
ου συρμού διά τήν χειμερινήν περίοδον
δια Κυρίας, Δεσποινίδας και πορσελά.

Γνώμην περί τῶν εισαγομένων ύπ'
ήμῶν καπέλων έσχημάτισαν παλαιότα-
ται αι άξ. ήμῶν πελάτιδες: άκ' της
«Μαρίας» θερμῆς μας εισαγωγῆς.

Ιναί τα τελεεινότερα υπό έπισήν γαρ-
νισμάτων και γούστου
Πᾶσαν περὶ αὐτῶν θεωροῦμεν κατετήν.

Α. Ν. ΠΡΕΣΣΟ & ΑΔΕΛΦΟΙ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Καθίσταμεν γνωστόν εις τῶν Κληρῶν
και εις τούς αξιοτίμους Έπιτρόπους τῶν
Εκκλησιῶν ότι εν τῷ Καταστήματι

ήμῶν κειμένη εν τῇ οδῷ «Εμποροραν-
τικῶν» κατεσκευάσθη τῶν «Κ. Χρ.
Τζ. Γαριβό», υπάρχει παιδικά ειδῶν
ασφῶν, ράσων, τίπες κτλ., εν αὐτῷ
εύρίσκονται και έτοιμα φελόνια περι-
τραχήλια, σταθάρια, άστέρια και κοι-
τοζούτια εις τιμᾶς συγκαταβατικῆς.

Οι πελάται ήμῶν έντός τῶν έσχυ-
κρίτων τῷ λόγῳ χαμηλῶν τιμῶν θα έ-
κπιτυγχάνουσι και έφάρμογῃ τέλει.

Τιμαί: ράβονται φελόνια, περιτρα-
χήλια και υπομασῶνα άντι γρ. 45,
ράσα άντιγρ. 27, άντιγρ. άντι γρ. 22 1/2
και κοιτοζούτια άντι γρ. 18.

Περιπλο. δέ παρέχεται πᾶσα εύκο-
λίαις τῶν πληρωμῶν

ΜΙΛΑΝΑ ΠΑΝΤΕΛΙΑΝΗ και Σία.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ή έσθῃ της τέ-
λειως κατά τήν άμαρτίαν Λευ-
κωστας—Αδερφικός οίκος τῶν κ.
Βασιλείου Παπαδοπούλου.

Πλείοτεροι πληροφορίες διδονται
παρά τού ιδιοκτήτου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ή έσθῃ της δυτικῆς
εξώστρας τῶν Ι. Ναού Φανι-
ρωμένης οίκας της κ. «Ελένης»
Χριστοδούλου εν ή εινε εγκατεστη-
μενη ήδη τό Αντιπροσωπευτικόν
Γραφεϊον τῶν κ. α. Φ. Κολακίδου
και Γιοθ περιλαμβάνουσα Εξ εύρύ-
χωρα δωμάτια.

Διά πλείοτερας πληροφορίες οι
βουλομένοι άποταθήσων προς τήν
ιδιοκτήτην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εν τῇ ένοική
Τρ. πᾶσῶν ή διώροφος οίκος
της κ. Ζωῆς Χ. Ρώστω άποτελου-
μένη εν 3 θωματίων εν τῷ άνω
πατώματι, 2 έτέρων εν τῷ κάτω,
μαγειρείου κ. λ. π. μετά ποσῆμου
όδατος και δύο προαυλίαν έμπροσθεν
και όπισθεν.

Η εν λόγῳ οίκος δύναται να
ένοικισθῇ και κατά δωμάτια εις
μαθητάς και άλλους.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εις σύγκρατῃς ιατρ. μηχανή
με περιεχομένην 21—23
Ιππων δυνάμειαν εν άριστῇ καταστάσει
εκ τού καλῶν ερου των Αγγλικῶν έργο-
σασιν, Ruston Broctor εργαζο-
μένην δυο κύρη γαλλικῶν μυαλιθῶν.

Η μηχανή αὐτή εινε εφωδιασμένη
και δια πολλῶν ἐπιπλέον ελαστικῶν.

Εν εν σφύροσῃ παρεστῇ εν τῇ
καστασίς καὶ καλῇ και εγγυησι, οια τῇ
άτταστον έργασια της.

Ο βουλομένος δύναται να άποταθῇ
ό, τον ιδιοκτήτη, τῶν κ. κ. Γ. Γ.
Δι' ήμῶν, Μό.φου.